



Coğrafya Konularının 9. Sınıf İngilizce Öğretim Programında ve Ders Kitaplarındaki Kapsamının İncelenmesi

Ziya İNCE¹

Makale Bilgisi

Özet

Alınma Tarihi

11.12.2019

Kabul Tarihi

25.12.2019

Yayınlanma Tarihi

30.12.2019

Ortaöğretim coğrafya programındaki konuların, yine ortaöğretim İngilizce 9. sınıf öğretim programında ve ders kitaplarındaki yerini tespit etmek amacıyla hazırlanan bu çalışmada temalar ünite başlıklarına göre sınıflandırılmıştır. Çalışmada nitel araştırma yöntemi kullanılmıştır. Araştırmanın evrenini: coğrafya öğretim programı ile 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitapları oluşturur iken; örneklemini ise, MEB tarafından yayımlanan 9. sınıf İngilizce ders kitabı Teenwise Student's Book oluşturmaktadır. Kitap detaylı bir içerik analizine tabi tutulmuş, ayrıca 9. sınıf öğrencileri ile kısa bir mülakat yapılarak, öğrencilerin bu konudaki görüşleri değerlendirilmiştir. Araştırma sonucunda 9. sınıf İngilizce öğretim programında ve 9. sınıf ders kitabında, coğrafya konuları ile yakından bağlantılı kazanımlar, temalar, materyaller ve etkinliklerin olduğu görülmüştür. Her iki disiplindeki bu benzerliklerin öğrenci görüşlerine göre, faydalı olduğu ve onları motive ettiği sonucunu ortaya çıkmıştır. Bu sonuçlar ile bu alanda yapılan benzer araştırmaların sonuçlarının bir birine yakın olması önemli bulunmuştur.

Anahtar Kelimeler: Coğrafya öğretim programı, İngilizce öğretim programı, İngilizce ders kitapları, Coğrafya eğitimi, Disiplinler arası eğitim

¹ Dr. Öğr. Üyesi, Namık Kemal Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Coğrafya Bölümü. Türkiye.
zince@nku.edu.tr ORCID ID: 0000-0001-7389-8083

Examining the Scope of Geography Subjects in 9th Grade English Curriculum and Textbooks

Article Info

Abstract

Received
11.12.2019

Accepted
25.12.2019

Published Online
30.12.2019

The themes were classified according to the unit titles in this study, which was prepared in order to determine the place of the subjects between the geography curriculum and 9th grade English curriculum and textbooks. Qualitative research method was used in the study. The universe of the research was geography curriculum and 9th grade English curriculum and textbooks, and the sample consists of 9th grade English textbook Teenwise Student's Book published by MEB. The book was subjected to a detailed content analysis and a short interview was conducted with 9th grade students and their views were evaluated. As a result of the research, it was seen that there are training acquisitions, themes, materials and activities closely related to geography subjects in the 9th grade English curriculum and 9th grade textbook. It was concluded that these similarities in both disciplines were beneficial to students' views and motivated them. It was found important that these results are similar to the results of similar studies conducted in this field.

Keywords: Geography curriculum, English curriculum, English textbooks, Geography education, Interdisciplinary education

GİRİŞ

Eğitim ve öğretim toplumların gelişimini etkileyen, onların geleceğine tesir eden temel olgulardandır. Demirel (2012) ve Öncül'e (2000) göre eğitim; bireyin davranışında, kendi yaşantısı yoluyla ve kasıtlı olarak istendik değişme meydana getirme sürecidir. Öğretim ise; okullarda planlı ve programlı, bir öğretmen gözetiminde, önceden belirlenmiş amaçlar doğrultusunda yapılan düzenli eğitim etkinlikleri olarak ifade edilmektedir (Kılıç, 2006, s. 38).

Eğitim ve öğretim belli bir konu alanı etrafında yapılmasına disiplinler yaklaşım denilmektedir. Disiplinler yaklaşımında öğrenci aktif olarak derse katılsa da konu ve öğretmen daha aktiftir. Öğrenci geri planda kalmaktadır. Günümüzün, eğitim-öğretim anlayışı, bilginin ezberlenip depolanması değil, bilgiyi nerede, nasıl bulup, kullanacağına dayalı düşünme ve problem çözme sürecine yönelik bir anlayışı benimsemektedir (Duman ve Aybek, 2003). Bu sebeple, son dönemde disiplinler arası yaklaşım önem kazanmaya başlamıştır (Yıldırım, 1996).

Giderek önemi daha da artan disiplinler arası yaklaşımı, birçok bilim insanı farklı şekillerde tanımlamıştır. Bunlardan bazıları; problem çözme becerisine önem veren (Konukaldı, 2012), farklı disiplinlerin bilgi ve becerisini içeren (Gür, 2003), öğrencilerin olayları disiplinlerin bakış açısıyla yorumlamalarını sağlayan (Yıldırım, 1996), tek bir disipline bağlı kalmayan bir yaklaşım (Edeer, 2005) şeklindedir.

Eğitim ve öğretim faaliyetlerinde meydana gelen gelişmeler, teknolojiye yeni yenilikler, artık tek bir alanda düşünme ve değerlendirmenin yeterli olmadığını, düşünce ve değerlendirmeleri destekleyecek diğer disiplinlerden de yararlanılması (Turna, vd., 2012) gerektiğini ve öğrenciler için disiplinler arası öğretimin bir ihtiyaç olduğu fikrini (Aytar ve Özsevgeç, 2018) ön plana çıkarmaktadır.

Ancak Aybek (2001), disiplinler arası yaklaşımın, öğrenme ortamını canlandırdığını ve öğrenenlerin yaratıcılıklarını kullanarak anlamlı öğrenmeyi gerçekleştirdiğini vurgularken, Baykal (2003), çok alanlı yaklaşımların kültürler arası çatışmaya da ortam hazırlayabileceği konusunda uyarıda bulunmuştur.

Disiplinler arası yaklaşım son yıllarda dünyanın birçok bölgesinde ve Türkiye'de incelenmiş olduğu literatürde görülmektedir. Maviş'in (2015) İngilizce Dersi Öğretim Programı ile Türkçe Dersi Öğretim Programı Arasında Öğrenme durumunun araştırdığı çalışma; Özçelik ve Semerci (2016) matematiğin sosyal alanlardaki etkisinin araştırdığı çalışma; Gürkan ve Doğanay'ın (2016) sosyal bilgiler dersinde disiplinler arası öğretimi araştırdığı çalışma; Doğan'ın (2014) coğrafya öğretiminde disiplinlerarası ders işlenişinin başarıya etkisinin araştırdığı çalışma, Çiftçi'nin (2017) disiplinler arası yaklaşım bağlamında Türkçe eğitimi lisans programlarında okutulan seçmeli derslerin değerlendirildiği çalışması, Özyayın vd. (2018)'i disiplinler arası yaklaşım ile öğretmenlere ders ortamını seçme sorumluluğu verilmesi konusundaki çalışması bunlardan birkaçıdır.

Öğretmenler, kendi derslerindeki program hedeflerini gerçekleştirirken, hangi hedefler için hangi yaklaşım, yöntem ve teknikleri, hangi materyalleri kullanacaklarını ve en önemlisi öğrenme ilkelerini, program geliştirmeyi bilmelidir (Yanpar, 2005). Bu bakımdan disiplinler

arası öğretim, bütün disiplinler için gerekli bir durum iken coğrafya için ayrıca önemlidir. Coğrafya öğretmenleri farklı disiplinlerin kaynaklarından sık sık faydalanır. Aynı şekilde İngilizce öğretim programı da çok kaynaktan yararlandığı için çok kültürlülük ve esneklik görülmektedir. Bu sebeple coğrafya ve İngilizce öğretmenleri alanları ile ilgili ek kaynakları bazen birbirinden bazen de diğer disiplin öğretmenlerinden alırlar.

İngilizce disiplinin kullandığı ders materyallerinin başında ders kitapları gelmektedir. Tomlinson (2012), dil öğrenimini kolaylaştırmak için özel ders materyalleri içinde başta ders kitapları olmak üzere, basılı materyallerin önemine dikkat çekerken, Arıbaş ve Tok (2004) ders kitaplarının özel ve resmi okullarda farklı seviyelerde kullanılsa da önemini koruduğunu ifade etmiştir. Goodmacher ve Kajiura (2017) ise İngilizcenin günümüzde sağlıktan eğitime, medyadan ekonomiye kadar birçok alanda önemini artırmasında eğitim materyallerinin payının büyük olduğundan bahsetmektedir. Disiplinler arası etkileşim konusunda Ulum (2014) ders kitaplarının dil öğretimi için en yaygın materyal olduğu kanısındadır. Ancak ders kitapları konusunda Arıkan ve Tekir (2007) öğretmen ve öğrencilerin İngilizce ders kitabına karşı negatif bir tutum içerisinde olduğunu belirtmiştir.

Disiplinler arası yaklaşım bakımından coğrafya ve İngilizce derslerinin seçilmesinde, bu derslerin öğretim programı ve ders kitaplarındaki konu çeşitliliği ve perspektifinin genişliği etkili olmuştur. Karakuş ve Turgut (2017, s. 633) İngilizce ders kitabındaki temalar ve metinler ile ilgi olumlu vasıflardan bahsetmektedir.

Etkin bir yabancı dil öğretimi Avrupa Birliği'ne girmek isteyen Türkiye'de nitelikli insan gücü yetiştirmenin vazgeçilmez bir koşulu olarak görüldüğünden yabancı dil dersi ilkokuldan üniversite sonuna kadar bütün aşamalarında eğitim programlarında yer almaktadır (Gömlüksiz, 2002). Devlet ve toplumun geleceği için önem arz eden bu konu da öğrenciler dil öğrenimlerini gerçekleştirirken, program ve kitaplardaki temalarda yer alan konular ile örtülü bir biçimde coğrafya dersi de işlenmiş olmaktadır. Araştırma disiplinler arası bir anlayış ile bu durumu incelemektedir.

Alım (2008) coğrafya disiplininin bazı konuları açıklanırken bazı bilimlerden faydalandığını, bu sebeple coğrafya derslerinde çok sayıda kavram ve terimin geçtiğini ve bu durumun coğrafyanın disiplinler arası bir bilim olmasından kaynaklandığını etmektedir. Disiplinler arası öğrenimin standart bir müfredatının bulunmadığını ifade eden Sağdıç ve Demirkaya (2014), disiplinler arası bir programın, öğrencilerin düşünme sürecinde kişisel farklılıklar nedeniyle esnek olması gerektiğini vurgulamıştır.

Türkiye'de hem coğrafya hem de İngilizce öğretim programlarında öğrencilere hangi konuların öğretileceği sistematik olarak yazılmıştır. Bu öğretim programları incelendiğinde bazı kültürel ve görsel öğelerin, bazı beceri ve değerlerin, ülkelerin kültür değerlerini ayırt etmeye ve tanımaya yönelik konuların benzer olduğu görülür.

Bu çalışmada incelenen 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitabında yer alan "benim çevrem, doğadaki insan, kültürler köprüsü, dünya mirası" ünitelerindeki konuların çoğu

yönden coğrafya öğretim programında ve ders kitabındaki ile örtüştüğü görülmektedir. İki disiplin arasındaki benzerlikler, okul eğitiminde büyük kolaylık sağlama sebebi ile bu hususta bir araştırma yapılması ihtiyacı ortaya çıkmıştır.

Amaç ve Önem

Araştırmanın amacı; disiplinler arası bir anlayış ile 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitaplarındaki coğrafya konularının incelenmesidir. Bu amaçla çalışmada aşağıdaki sorulara cevaplar aranmıştır;

1. İngilizce eğitimi ile coğrafya eğitimi arasındaki benzerlikler ve farklılıklar nelerdir?
2. Coğrafya ve İngilizce öğretim programları temalar, kazanımlar, konular ve materyaller bakımından örtüşmekte midir?
3. 9. sınıf İngilizce ders kitabı "Secondary Education Teenwise Student's Book"ta yer alan içeriklerde coğrafya konu oranı nedir?
4. İngilizce 9. sınıf öğretim programı ve ders kitabındaki coğrafya ile alakalı benzerliklerin coğrafya eğitimi ve öğretimine olumlu katkısı var mıdır?

Coğrafya eğitimi alanında disiplinler arası eğitim ile ilgili çalışmalara baktığımızda Geçit (2010), Doğan (2014), Sağdıç ve Demirkaya (2014) çalışmalarının olduğu gözümüze çarpmaktadır. Ancak coğrafya eğitimi ile İngilizce eğitimi arasındaki disiplinler arası eğitim etkileşimine ait çalışmaların daha çok İnce (2018b) tarafından yapıldığı görülmektedir. Ayrıca yine İnce'nin, (2018a) yabancı dil sınav sorularında coğrafya konularının ağırlığı konusundaki çalışması önemlidir. Ayrıca yapılan bu çalışma ileride bu alanda yapılacak çalışmalar için yol gösterici olacağı düşünülmektedir.

Sınırlılıklar

Araştırmanın evrenini 2017-2018 eğitim öğretim yılındaki coğrafya ve İngilizce öğretim programları ile ders kitapları oluşturmaktadır. Örneklemine ise 9. sınıf İngilizce öğretim programı, 9. sınıf İngilizce ders kitabı (Secondary Education Teenwise Student's Book) oluşturmaktadır.

YÖNTEM

Disiplinler arası bir anlayış ile 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitaplarındaki coğrafya konularının incelendiği bu çalışmada nitel araştırma yönteminden faydalanılmıştır. Veri toplama yöntemi olarak ise doküman incelemesi tercih edilmiştir. Hem coğrafya ve İngilizce öğretim programları ve ders kitapları incelenerek doküman analizine tabi tutulmuştur. Karasar'ın (2013) belgesel tarama olarak da adlandırdığı doküman analizi, araştırılması hedeflenen olgu veya olgular hakkında bilgi içeren yazılı materyallerin analizini kapsar. Nitel çalışmada doküman incelemesi tek başına bir veri toplama yöntemi olabileceği gibi diğer veri toplama yöntemleri ile birlikte kullanılabilir (Merriam, 1998; Yıldırım ve Şimşek, 2013).

Verilerin Toplanması

Bu konuda doküman inceleme formu hazırlanarak öğretim programları ve kitapların; genel amaçları, kazanımları, ders materyalleri, öğrenme-öğretme süreleri ve içerikleri incelenmiştir. Tespit edilen durumlar frekanslar (f) ve yüzdelere (%) şeklinde sınıflandırılmıştır. Ayrıca iki disiplin arasındaki benzerlik ve farklılıkların önemini öğrenci görüşüne göre tespit için 9. sınıf öğrencilerine üç adet açık uçlu soru yöneltilmiştir.

Verilerin Analizi

Araştırmada elde edilen veriler betimsel analiz yöntemi ile analiz edilmiştir. Yıldırım ve Şimşek'e (2013) göre betimsel analiz, verilerin daha önceden belirlenmiş olan temalara göre özetlenmesi ve yorumlanmasını içermektedir. Bu analizin temel amacı, bulguları okuyucuya özetlenmiş ve yorumlanmış bir şekilde sunmaktır. Tespit edilen sonuçlar tablolar halinde sunulmuştur.

BULGULAR

Araştırmada, 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitaplarındaki coğrafya konularının incelenmiş elde edilen veriler doğrultusunda araştırma sorularına cevaplanmaya çalışılmıştır.

Bu araştırmada öncelikle "İngilizce eğitimi ile coğrafya eğitimi arasındaki benzerlikler ve farklılıklar nelerdir?" sorusunun cevabı aranmıştır. Bu bağlamda İngilizce öğretim programı ve coğrafya öğretim programı detaylı olarak incelenmiştir. Müfredat programları Milli Eğitim Bakanlığı Talim Terbiye Kurulu tarafından hazırlandığı için bu programlarda genel anlamda benzer yapılar vardır. Coğrafya öğretim programında, diğer disiplinlerle ve günlük hayat ile değerler, beceriler ve yetkinlikler çevresinde bütünleşmiş bir program olduğu (MEB, 2018a) vurgulanmaktadır.

Coğrafya programındaki konu ve kazanımların birçoğu; fizik, kimya, tarih, edebiyat ve sosyoloji gibi disiplinler ile ilişkilidir. Bazı örneklerle bakıldığında; nüfus konusunun sosyolojide, kayaç ve mineral konusunun kimyada, bitkiler ve hayvanlar alemi ile ilgili konuların biyoloji disiplininde kendine yer bulduğu görülmektedir. İngilizce disiplininde ise birçok coğrafya konusunun okuma parçalarında kullanıldığı tespit edilmiştir.

Milli Eğitim Bakanlığı tarafından yayımlanan İngilizce öğretim programı (MEB, 2018b) Avrupa dilleri öğretimi ortak çerçeve programının tanımlayıcı ve pedagojik ilkelerine göre tasarlanmıştır (İnce, 2018b).

İngilizce öğretim programlarını tanıtılırken, ilköğretim İngilizce programında tema-bazlı disiplinler arası iş birliği içinde öğretilmesinin hedeflendiği ifade edilmektedir (MEB, 2018c). Ortaöğretim İngilizce programında ise sınıf programlarının birbirinin devamı şeklinde (MEB, 2018b) olduğu ifade edilmiştir. 9. sınıf müfredatında 8.sınıfa kadar öğrenilen içeriğin çoğunu revize edilmesi hedeflenmiştir. 10.sınıf iyi bir geçiş yapmak için sınırlı sayıda yeni dil fonksiyonları ve kullanılması ve 11.sınıfta dil yapıları üzerine sınırlı odaklanılmıştır (MEB, 2018b).

İngilizce öğretim programının, öğretme-öğrenme ortamı genel özellikleri tablosu incelendiğinde coğrafya konuları ve coğrafya öğretim programı ile kesişen noktalarının olduğu görülür. Ders materyallerinin ise mümkün olduğunca relia denilen gerçek hayattan alındığı ve günlük hayatta çokça karşılaşılan yapıda olduğu ve bu özellikleri ile coğrafya öğretiminde kullanılan materyaller ile benzerlik gösterdiği görülmektedir.

Araştırmanın ikinci sorusu “Coğrafya ve İngilizce öğretim programları temalar, kazanımlar, konular ve materyaller bakımından örtüşmekte midir?” sorusu için İngilizce öğretim programı taranarak coğrafya konuları ile örtüşen kısımlar incelenmiştir (Tablo.01).

Tablo 1.

Tablo:1 9. sınıf İngilizce Öğretim Programı'nda Coğrafya ile ilgili Tema ve kazanımlar

SINIF	TEMA	İşlevler ve Faydalı Dil	Dil Becerileri ve Öğrenim Çıktıları	Önerilen Ders Materyalleri ve Görevler
9th Grade	1.YURTDIŞIN-DA ÇALIŞMA	3. Yol tarifini sormak ve vermek. Kütüphaneye nasıl gidebilirim?	E9.1.S3. Öğrenciler basit ifadelerle basit talimatlar isteyebilir ve verebilir. E9.1.R2. Öğrenciler iş / milletlerden / ülkelerle ilgili basit bir metinde spesifik bilgiler bulabileceklerdir. E9.2.S1. Öğrenciler mahalleleri hakkında sorular sorabilir ve tarif edebilir.	Haritalar
	2: BENİM ÇEVREM	1. Bir şeylerin yerleri hakkında konuşma 2. Mahalle hakkında soru sorma ve açıklama 3. Karşılaştırmalar yapmak	E9.2.S2. Öğrenciler etraflarındaki insanları, yerleri ve nesnelere karşılaştırabilir. E9.2.S3. Öğrenciler, yerlerin ve eşyaların yeri ile ilgili sorular sorabilecek ve cevaplayabileceklerdir. E9.2.R1. Öğrenciler mahalleleri / şehirleri vb. Hakkında belirli bilgiler için basit bir metin okuyabileceklerdir. E9.2.W1. Öğrenciler, farklı ülkelerdeki / Türkiye'deki şehirleri karşılaştıran bir tabloyu doldurabileceklerdir.	Ürün Etiketleri Broşürler Açıklayıcı Metin
	4: DOĞADAKİ İNSAN	1. Günlük rutinleri tanımlama 2. Yetenekler hakkında konuşmak 3. Faaliyetlerin sıklıkları hakkında	E9.4.R1. Öğrenciler, doğal olayların etkileri üzerine kısa gazete makaleleri gibi basit bir yazılı materyalde belirli bilgileri tanımlayabileceklerdir. E9.4.R2. Öğrenciler, farklı / sıra dışı yetenekler bulmak için insanlar hakkındaki okuma yollarını tarayabileceklerdir. E9.4.W1. Öğrenciler, arkadaşlarının günlük yaşamları ve etkinliklerinin sıklıkları hakkında yazı yazabileceklerdir. E9.4.W2. Öğrenciler doğaya sevgisi hakkında kısa bir paragraf yazabileceklerdir.	Dergiler Gazeteler İnternet siteleri Grafikler / Tablolar TV haber yayımları Bilgilendirici metinler
	6: KÜLTÜRLER KÖPRÜSÜ	1. Şehirleri sorma ve açıklama 2. Kültürel farklılıklar 3. Seyahat ve turizm hakkında konuşmak 4. Yiyecek siparişi	E9.6.S2. E9.6.S3. Öğrenciler seyahat ederken oluşabilecek konuşmalara katılabileceklerdir. E9.6.S4. Öğrenciler ziyaret ettikleri yerlerin bazı temel kültürel farklılıkları hakkında konuşabileceklerdir. E9.6.R1. E9.6.R2. Öğrenciler belirli bilgiler için dünyadaki bazı ünlü şehirleri tanımlayan kısa metinleri tarayabileceklerdir. E9.6.W1.E9.6.W2. Öğrenciler, ziyaret etmek istedikleri şehir hakkında sebeplerini belirterek bir dizi cümle yazabileceklerdir.	Duyurular Gazete Ulaşım Tarifeleri Grafik / Para Birimi Grafikleri Film Haritalar Anketler
	7: DÜNYA MİRASI	1. Geçmiş olaylar hakkında konuşmak 2. Soruşturma yapmak	E9.7.L1. E9.7.S1. Öğrenciler kaydedilmiş bir metin veya videoda dünya mirası hakkındaki bilgileri düzenleyebileceklerdir. E9.7.S2. Öğrenciler daha önce aradıkları eski bir medeniyet hakkında kısa ve basit bir sunum yapabileceklerdir.	Filmler Metinler Öykü Panoları Özet Yazımı Sözlü Hikaye anlatımı Yapboz

E9.7.R1. E9.7.R2. Öğrenciler, dünya mirası ile ilgili bir metin hakkında sorular sorabilecek ve cevaplayabileceklerdir.
E9.7.W1. Öğrenciler geçmişte ziyaret ettikleri tarihi yerler hakkında bir dizi cümle yazabileceklerdir.

(MEB, 2018b)

İngilizce öğretim programları içinde 9. sınıf programı incelendiğinde on tane tema içinde beş temada coğrafya konuları ile örtüşen bilgilerin yer aldığı görülmektedir. Bu temalar; 1.Yurtdışında Çalışma, 2.Benim Çevrem, 4.Doğadaki İnsan, 6.Kültürler köprüsü ve 7.Dünya Mirası şeklindedir (Tablo.01). Bu temalarda yer alan bilgiler coğrafya öğretim programındaki benzer kazanımlara denk gelmektedir.

Coğrafya ve İngilizce programlarının kesişme noktalarına daha detaylı baktığımızda şu ayrıntılar göze çarpmaktadır. 1.tema olan “Yurtdışında çalışma” temasındaki konuların, coğrafya 9. sınıf harita bilgisi ve bölgeler-ülkeler kazanımları ile, 2.tema olan “Benim çevrem” temasındaki konuların coğrafya 9. sınıf iklim, yerleşme, ülkeler-bölgeler ve çevre kazanımları ile, 4.tema olan “Doğadaki insan” temasındaki konuların coğrafya bütün sınıflar seviyesinde iklim, yerleşme, ve çevre kazanımları ile, 6.tema olan “Kültürler köprüsü” temasındaki konuların, coğrafya bütün sınıflar seviyesinde doğal sistemler hariç diğer ünite kazanımları ile, 7.tema olan “Dünya Mirası” temasındaki konuların, coğrafya 9. sınıf yerleşme, 11.sınıf şehirler ve kültür merkezleri ve 12.sınıf kültür bölgeleri kazanımları ile büyük oranda kesiştiği görülmektedir.

Araştırmanın 3.sorusu “9. sınıf İngilizce ders kitabı “Secondary Education Teenwise Student’s Book”ta yer alan içeriklerde coğrafya konu oranı nedir?” için ders kitabı incelenmiş ve coğrafya ile alakalı temalar tablo.02’de sunulmuştur.

Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları tarafından 2018 yılında yayımlanan bu ders kitabı; öğretmen kılavuz kitabı, öğrenci ders kitabı ve öğrenci çalışma kitabı olmak üzere üçlü setten oluşmaktadır. 9. sınıf İngilizce öğrenci ders kitabı 138 sayfadan ibaret olup detaylar ve bulgular Tablo.02’de görülmektedir.

“Secondary Education Teenwise Student’s Book” adındaki ders kitabında, İngilizce öğretim programından daha fazla konuda coğrafya temalarına yer verilmiştir. Kültürler, medeniyetler, ülkeler, şehirler, haritalar, ekonomiler, yiyecekler, kıyafetler, sosyal hayat, ulaşım, iklimler, doğal afet alanları, doğal ve tarihi miras alanları, dünyanın değişik bölgelerinden örnekler ile açıklanmaya çalışılmıştır. Böylece konuların öğrencilerin zihninde kalıcı yer etmesi hedeflenirken coğrafya konuları da izah edilmiş olmaktadır. Dünyadaki farklı yerler, bölgeler, ülkeler, kültürler, çevreler ve onların özellikleri açıklanmaya çalışılmaktadır.

Tablo 2.

9. sınıf İngilizce Ders Kitabında (Teenwise Student's Book) Coğrafya ile ilgili Görsel içerik, Tema ve Kazanımlar

Tema	Bölüm	Konu Başlıkları	Coğrafya Konusu	Sayfa
1.YURT DIŞINDA ÇALIŞMA	A: L-S: 1,2	A-BİR TAŞ İLE İKİ KUŞ B-BURADA OLMAK HARİKA	Ülkeler, Bayraklar, Haritalar,	14
	A: R-W: 5,6		Ülkeler, Milletler, Kültürler,	17
	B: L-S: 4,5,6,7		Diller	21
	B: R-W: 1,2		Yol tarifleri ve yerler	22
	B: R-W: 3,6		Şehirler, resimler, nüfusları	23
2: BENİM ÇEVREM	B: R-W: 7		Yerleşme tanımı	24
	A: R-W: 7	A-GELEBİLİR MİYİM?	Farklı Barınaklar Farklı	30
	B: L-S: 3,4,5,6	B-KOMŞULARIM	Kültürler	33
4: DOĞADAKİ İNSAN	B: R-W: 1,2,7		Şehirler hakkında Yol Tarifi	34, 36
	A: L-S: 1,2,3,4,6	A- DERSİNİ ALMASI İÇİN DOĞAYA İZİN! B-UÇTA YAŞAMAK!!	Coğrafi öğeler, dünya biçimleri, dünyadaki insan ırkları	50,51
	A: R-W: 1,2,3,4,5,6,7		Doğal afetler, çevresel bozulma.	52-54
	WISE UP		Maceracı işler (Ülkenin her tarafında, hayvanlarla birlikte, nehirlerde, ağaçların dışında)	55
	B: L-S: 1-6			56, 57
B: R-W: 1-6			58, 59	
6: KÜLTÜRLER KÖPRÜSÜ	A:R- W:1,2,3,4,5	A-KÜRESEL ANLAYIŞ	Ülkeler, kültürler, yemekler, ulaşım	76, 77, 78
	WISE UP	B-DÜNYANIN DÖRT KÖŞESİ	Ülkeler ve şehirler hakkında bilgiler	79
	B: L-S: 4,5,6			81
	B:R-W:1,2,3,4,5			82, 83, 84
	7: DÜNYA MİRASI	A: L-S: 1-6	A-MERAKIN	Antik Dünyanın Yedi Harikası
A: R-W: 1-7		ARDINDAKİ YETENEK	Hakkında Bilgi	88, 89, 90
WISE UP		B- DÜNYANIN KENDİSİNİ	Modern Dünyanın Harikaları	91
B: L-S: 1-5		HARİKADIR	Ülkeler, şehirler ve harikalar hakkında coğrafi bilgi.	92,93
B:R-W: 1-8				94, 95, 96
9. DAVETLER VE KUTLAMALAR	A:R-W:1,2,	A-HADİ BİR PARTY YAPALIM!	Doğum günü partisi için hazırlıklar: yiyecekler, içecekler	112
	B: L-S: 1,2,3,4,5	B-ALIŞ-VERİŞ VE FESTİVAL	ekonomi, ticaret, alış veriş, ihracat, ithalat, gıdalar, içecekler, giyim	116- 117
	B:R-W: 1,2,3,4,5,6,7,8	B- ALIŞ-VERİŞ VE FESTİVAL		118, 119, 120
10. TELEVİZYON VE SOSYAL MEDYA	A: L-S: 1,2,3,4,6	A-SAYISAL DİYET	Sosyal medyadan doğru bilgi almak	121, 122, 123
	B:R-W: 4	B-TELEVİZYONDA BU AKŞAM NE VAR?	Dünyayı dolaşmak	131

(Bulut vd., 2018)

Araştırmada incelenen konulardan biri de İngilizce 9. sınıf ders kitabında kullanılan coğrafi kavram ve isimlerin kullanım sıklığıdır. Yaptığımız kelime analizi sonucunda en sık kullanılan kavramlara baktığımızda Dünya (67), şehir (63), yerler (54), seyahat (52), doğa (45), yiyecekler (34), meslekler (34), Dünya harikaları (30), deprem (22) ve ülkeler (21) şeklinde sıralandığı görülmektedir (Tablo.3). Kitapta kullanılan coğrafya ile alakalı kelimelerin sıklığına baktığımızda toplamda 846 kelime ile benzer kelimelerin kullanılması bu iki disiplinin birbirine yakınlığını göstermesi bakımından önemlidir.

Tablo 3.

9. sınıf İngilizce ders kitabında (Secondary Education Teenwise Student's Book) kullanılan coğrafi terim, kavram ve materyal isimlerinin sıklığı (en çok kullanılan 10 kavram)

Coğrafya Terim, Kavram ve Mater İsimleri	Kullanım Sıklığı (f)	Coğrafya Terim, Kavram ve Mater İsimleri	Kullanım Sıklığı (f)
Dünya (world)	67	Yiyecek (food)	43
Şehir (city-cities)	63	Meslekler (jobs)	34
Yerler (places)	54	Harikalar (wonders)	30
Seyahat (travel)	52	Deprem (earthquake)	22
Doğa (nature)	45	Ülkeler (country)	21

Araştırmanın 4.alt problemini “İngilizce 9. sınıf öğretim programı ve ders kitabındaki coğrafya ile alakalı benzerliklerin coğrafya eğitimi ve öğretimine olumlu katkısı var mıdır?” sorusu oluşturmaktadır. Bu doğrultuda 27 tane 9. sınıf öğrencisine (15’i kız, 12’si erkek) iki adet açık uçlu soru yöneltilmiştir. Soruların cevapları sınıflandırılarak analiz edilmiştir. Öğrencilerin bu konudaki görüşleri şu şekildedir. Çalışmada aşağıdaki bulgulara ulaşılmıştır.

Araştırmaya katılan öğrencilerin %81’i (f:21) “coğrafya ve İngilizce ders kitaplarında içerik, tema ve ders materyalleri konusunda benzerliklerin” olduğunu ifade ederken, %19’luk (f:6) bir kısmı ise benzerlik olmadığını ifade etmiştir. “Coğrafya ve İngilizce derslerinde benzer konuların bulunması konuları daha rahat kavramaya etkisi nasıldır?” şeklindeki açık uçlu ikinci soruya araştırmaya katılan öğrencilerin yine çoğunluğu (%74-f:20) olumlu ifadelerle cevap verirken, öğrencilerin yaklaşık %25’i (f:7) olumsuz görüş bildirmiştir. Olumsuz cevap verenler daha çok konuların tekrarından şikâyet etmektedir.

SONUÇ VE TARTIŞMA

Araştırmanın bu bölümünde, 9. sınıf İngilizce öğretim programı ve ders kitaplarındaki coğrafya konularının incelenmesi ile ulaşılan sonuçlar değerlendirilmiştir. Değerlendirme hem dokümanlar üzerinden hem de öğrencilerin görüşleri üzerinden yürütülmüştür. Her iki dersin programları ve ders kitapları öğrenme-öğretme süreçleri de dikkate alınarak karşılaştırılmıştır.

İncelenen coğrafya ve İngilizce programlarında birçok alanda benzerliklerin olduğu görülmektedir. Aynı durum Maviş’in (2015) yaptığı çalışmadaki Türkçe ile İngilizce programları arasında da görülmektedir. İngilizce eğitimi sırasında günlük hayatta kullanılan öğelere değinilirken, coğrafya konularının sıkça kullanıldığı göze çarpmaktadır. Coğrafya ve İngilizce disiplinleri kullanılan ders materyalleri açısından da benzerdir. Haritalar, bölge ve ülke resimleri, kültürel öğeler, ülkelerin özel logoları, seyahat rotaları, posterler bunlardan birkaç tanesidir.

Araştırmada iki disiplinin birbiri ile etkileşim halinde olduğu, hatta Çiftçi’nin (2017) belirttiği gibi, her iki branşın disiplinler arası eğitimin bize sağladığı çoklu bakış açısı imkanlarından yararlanmaya çalıştığı görülmektedir. Her iki dersin içeriğinde de öğrencilerin ilgilerini

çekeceği düşünülen, yaşantılarına ilişkin konuların yer aldığı temaların bulunduğu tespit edilmiştir.

Araştırma sonuçlarından biri de iki programın değerlendirme bölümleri ile ilgilidir. Her iki disiplinde, öğrencilerin hem kendi kendilerini değerlendirmeleri, hem de akran değerlendirmesi için derecelendirilmiş puanlama anahtarları bulunmaktadır. Bu bakımdan değerlendirme yöntemleri de benzerlik göstermektedir.

Disiplinler arası eğitimin önemli konularından biri de öğretim programı ve ders kitaplarındaki benzer temalar sayesinde konu pekişmesinin daha etkin olmasıdır. Bu açıdan baktığımızda İngilizce öğretim programında 5 temadaki kazanımlarının, coğrafya programı kazanımları ile örtüştüğü görülmektedir. 9. sınıf İngilizce ders kitabındaki temalarda ise programdan daha fazla temada coğrafya konularının yer aldığı görülür. Programda 5 üniteye benzerlik görülürken, İngilizce ders kitabında bu sayı 7 üniteye çıkmıştı. Bu durum coğrafya ve İngilizce programlarının bir nevi birbirinin tamamlayıcısı oldukları sonucunu doğurmaktadır.

Araştırma sonunda elde edilen sonuçlardan biri de İngilizce 9. sınıf ders kitabında kullanılan coğrafi kavram ve terimlerin kullanım sıklığıdır. Bu konudaki analizi sonucunda 846 defa coğrafi kavramların kullanıldığı, bu kelimeler içinde en çok; Dünya, şehir, yerler, seyahat, doğa, yiyecekler, meslekler, Dünya harikaları, deprem ve ülke isimlerinin tekrarlandığı görülmüştür. Coğrafya kavramların sık kullanılması bu iki disiplinin birbirine yakınlığını göstermesi bakımından önemlidir.

Ocak ve Akar'a (2016) göre İngilizce öğretim programı; yabancı dil olarak İngilizceyi öğrencilerin, bir iletişim aracı olarak kullanması, kendilerini ifade etme, ihtiyaçlarını karşılayabilme ve sosyal yönden kendilerini geliştirebilmelerini hedeflemektedir. Yine bu araştırmada kültür öğeleri belirlenirken Türk kültüründen, farklı ülke kültürlerinden, ülkelerin iklimi, bayrağı, yer yapısı, giyim tarzları, ekonomik faaliyetleri, doğal afetleri ve çevresel felaketler gibi coğrafi unsurlardan söz edilmekte edilmektedir.

Ortaöğretim 9. sınıf öğrencilerinin coğrafya ile İngilizce derslerindeki konu benzerliği hakkındaki görüşleri ilgi çekicidir. Öğrencilerin %81'nin coğrafya ve İngilizce konularının benzer olması sebebi ile konuları anlamalarında rahatlık sağladığı görüşü, disiplinler arası eğitimin etkisi bakımından önemli bir sonuçtur.

Araştırmadan elde edilen sonuçlar neticesinde 9. sınıf İngilizce öğretim programında ve ders kitabında coğrafya disiplini ile ilgili ünite, tema, terim ve materyallerin olduğu görülmüştür. Disiplinler arası bir bakış açısı ile her iki dersin ortak yararlandığı öğretim araçları doğru kullanıldığı takdirde hem İngilizce hem de coğrafya disiplini olumlu etkilenecektir. Bu durum gerçekleşebilmesi için bu iki disiplin öğretmenlerinin durumun farkında olmaları gerekir. Her iki disiplinindeki öğretmenlerin kendi alanları ile ilgili bilgi birikimini, ders işleme teknikleri ve kullandıkları ders araçlarını bir biri ile paylaşarak bilgi alış verişinde bulunması disiplinler arası yardımlaşmayı güçlendirecektir. Okullarda da bu konuda öğretmenlerin bilinçli ve istekli olması eğitim ve öğretimin daha anlamlı ve kalıcı olmasını sağlayacaktır.

Bu bilgiler ışığında aşağıdaki önerilerin yapılması uygun bulunmuştur;

- Coğrafya ve İngilizce öğretim programlarında disiplinler arası eğitim yaklaşımı konusunda öğrencilerin hazır bulunuşluk durumunun göz önünde tutulması,
- Coğrafya ve İngilizce programlarının hedef ve kazanımlar boyutunda olduğu gibi öğrenme-öğretme süreci ve değerlendirme basamakları konusunda da uyumlu olmasının göz önünde bulundurulması,
- Özellikle ortaokul ve liselerde disiplinler arası eğitimin olumlu katkısı açısından öğretmenlerin işbirliği ve tecrübe paylaşımı yapmaları,
- Hem coğrafya öğretmenlerinin hem de İngilizce öğretmenlerinin disiplinler arası eğitim yaklaşımı konusunda hizmet içi eğitim alması,
- Dersler işlenirken disiplinler arası eğitim yaklaşımı göz önüne alınarak; örneklerin günlük hayatta ve kullanılan basit örneklerden seçilmesi ve diğer öğretmenler ile istişare edilmesi,
- Coğrafya eğitiminde, disiplinler arası eğitim bağlamında İngilizce ile olduğu gibi tarih, edebiyat, sosyoloji, fizik, biyoloji ve kimya disiplinleri ile işbirliği yapılması önerilmektedir.

KAYNAKÇA

- Alım, M. (2008). Öğrencilerin Lise Coğrafya Programında Yer Alan Yeryuvarlağı ve Harita Bilgisi Ünitelerindeki Bazı Kavramları Anlama Düzeyleri ve Kavram Yanılgıları. *Milli Eğitim Dergisi*, sayı: 177, Ankara, 166-180.
- Arıbaş, S., ve TOK, H. (2004). İlköğretimin Birinci Kademesinde Yabancı Dil Öğretiminde Karşılaşılan Sorunların Değerlendirilmesi. *XIII. Ulusal Eğitim Bilimleri Kurultayı*, 6-9 Temmuz 2004. Malatya: İnönü Üniversitesi, Eğitim Fakültesi.
- Arıkan, A., ve Tekir, S. (2007). An Analysis of English Language Teaching Course Books by Turkish Writers: "Let's Speak English 7". *Journal of Human Sciences* 4/2, 1-18.
- Aybek, B. (2001). Disiplinlerarası (bütünleştirilmiş) öğretim yaklaşımı. *Eğitim Araştırmaları Dergisi (Eurasian Journal of Educational Research)*, 3, 1-7.
- Aytar, A., ve Özsevgeç, T. (2018). Disiplinler Arası Fen Öğretiminin 7. Sınıf Öğrencilerinin Sürdürülebilir Kalkınma Konusundaki Gelişimlerine Etkisi. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi doi: 10.16986/HUJE.2018045282*, 1-34.
- Baykal, A. (2003). Program Geliştirme Yaklaşımlarında Alansal Bağlam. *Boğaziçi Üniversitesi Eğitim Dergisi Cilt. 20 (2)*, 1-11.
- Bulut, E., Ertopçu, F. B., Özadalı, S. U., ve Şentürk, S. (2018). *Teenwise Student's Book*. Ankara: MEB Yayınları.
- Çiftçi, F. (2017). Disiplinler Arası Yaklaşım Bağlamında Türkçe Eğitimi Lisans Programlarında Okutulan Seçmeli Derslerin Değerlendirilmesi. *1st International Black Sea Conference on Language and Language Education September 22-23* (s. 240-251). Samsun: Ondokuz Mayıs University.
- Demirel, Ö. (2012). *Eğitim Sözlüğü*. Ankara: Pegem Akademi.
- Doğan, C. (2014). Coğrafya Öğretiminde Disiplinlerarası Ders İşlenişinin Başarıya Etkisinin Değerlendirilmesi. Ankara: Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ortaöğretim Sosyal Alanlar Eğitimi Ana Bilim Dalı (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi).
- Duman, B., ve Aybek, B. (2003). Süreç Temelli ve Disiplinlerarası Öğretim Yaklaşımlarının Karşılaştırılması. *Muğla Üniversitesi SBE Dergisi Güz 2003 Sayı 11*, 1-12.
- Edeer, Ş. (2005). Sanat Eğitiminde Disiplinler Arası Yaklaşım. *Ondokuz Mayıs Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi. (19)*, 78-84.
- Geçit, Y. (2010). Coğrafya Eğitimi Alanında Temel Yönelimler. *Kuram Uygulamada Eğitim Bilimleri* 10 (2), 925-987.
- Goodmacher, G., ve Kajiura, A. (2017). Suggestions for Global Issues in Language Education Materials and Activities. *The 4th UAD TEFL International Conference, UAD Yogyakarta 2017 ISBN 978-602-18907-2-1*, (s. 278-285). Yogyakarta.

- Gömleksiz, M. N. (2002). Üniversitelerde Yürütülen Yabancı Dil Derslerine İlişkin Öğrenci Görüşlerinin Değerlendirilmesi. *Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi Fırat University Journal of Social Science Cilt: 12, Sayı: 1, Elazığ*, 143-158.
- Gür, T. M. (2003). Araştırma ve Eğitimde Disiplinler Arasılık. O. B. (editör) içinde, *Eğitimin Geleceği* (s. 182-203). İstanbul: Sabancı Üniversitesi Yayınları.
- Gürkan, B., ve Doğanay, A. (2016). Sosyal Bilgiler Dersinde Disiplinler Arası Öğretim Yaklaşımına Dayalı Analoji Tekniği Uygulamalarının Kavram Gelişimine Etkisi: Bir Durum Çalışması. 395-416.
- İnce, Z. (2018a). Türkiye’de İngilizce Yabancı Dil Sınav Sorularında Konu Dağılımı ve Coğrafya Konu Alanı Ağırlığının Analizi. *1st International Congress on New Horizons in Education and Social Sciences* (s. 108). İstanbul: ASOS Publishing.
- İnce, Z. (2018b). Coğrafya Konularının, Ortaöğretim 10.Sınıf İngilizce Öğretim Programında ve Ders Kitaplarındaki Yeri. II. *Uluslararası Multidisipliner Akademik Çalışmalar Sempozyumu 16-17 Kasım 2018 İstanbul Sosyal Bilimler Tam Metin Bildiriler Kitabı ISBN: 978-605-7501-4* (s. 905-925). Ankara: Berikan Yayınevi.
- Karakuş, N., ve Turgut, E. (2017). Avustralya’daki ve Türkiye’deki 8. Sınıf Ana Dili Ders Kitaplarında Yer Alan Metinlerin Tema ve Tür Bakımından Karşılaştırılması: Cambridge ve MEB Örneği. *International Journal of Languages Education and Teaching, Volume:5, Issue:3*, 632-650.
- Karasar, N. (2013). *Bilimsel Araştırma Yöntemi*. Ankara: Nobel Akademik Yayıncılık, 25.Basım.
- Kılıç, D. (2006). Ders Kitabının Öğretimdeki Yeri. Ö. Demirel, ve K. Kıroğlu içinde, *Konu Alanı Ders Kitabı İncelemesi* (s. 37-53). Ankara: Pegem A Yayıncılık.
- Konukaldı, I. (2012). İlköğretim fen ve teknoloji eğitiminde disiplinler arası tematik öğrenme yaklaşımının öğrencilerin öğrenme ürünleri üzerine etkisi. Antalya: Akdeniz Üniversitesi, Sosyal bilimler Enstitüsü (Yayımlanmamış yüksek lisans tezi).
- Maviş, F. Ö. (2015). İngilizce Dersi Öğretim Programı ile Türkçe Dersi Öğretim Programı Arasında Hedef, İçerik, Öğrenme/Öğretme Durumu ve Değerlendirme Süreçleri Uyumunu. 1083-1098.
- MEB. (2018a, 02 12). *MEB Ortaöğretim Coğrafya Dersi Öğretim Programı 2018*. MEB Öğretim Programlarını İzleme ve Değerlendirme Sistemi: <http://mufredat.meb.gov.tr/ProgramDetay.aspx?PID=336> adresinden alınmıştır
- MEB. (2018b, 01 18). *MEB Ortaöğretim İngilizce Dersi Öğretim Programı 2018*. Eylül 25, 2018 tarihinde MEB Öğretim Programlarını İzleme ve Değerlendirme Sistemi: <http://mufredat.meb.gov.tr/ProgramDetay.aspx?PID=342> adresinden alındı
- MEB. (2018c, 01 18). *MEB İlköğretim İngilizce Dersi Öğretim (2,3,4,5,6,7,8) Programları 2018*. Eylül 25, 2018 tarihinde T.C.MEB Öğretim Programlarını İzleme ve Değerlendirme Sistemi: <http://mufredat.meb.gov.tr/ProgramDetay.aspx?PID=327> adresinden alındı

- Merriam, S. B. (1998). *Case Study Research in Education A Qualitative Approach*. San Francisco: Jossey-Bass Publishing.
- Ocak, G., ve Akar, T. (2016). Anadolu Lisesi Öğretmenlerinin İngilizce Programında Çok Kültürlülük Kavramına İlişkin Görüşleri. *Türkiye Sosyal Araştırmalar Dergisi TSA / YIL: 20 S:1, Nisan*, 109-132.
- Öncül, R. (2000). *Eğitim ve Eğitim Bilimleri Sözlüğü*. İstanbul: Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları.
- Özaydınlı, B., Tosun, E. A., ve Çeper, E. N. (2018). 2014 ve 2017 Ortaöğretim İngilizce Dersi Eğitim Programlarının Eğitim Programlarının Temel Öğeleri Açısından Karşılaştırılması. *1st International Congress on New Horizons in Education and Social Sciences (ICES-2018) April 9-11, ISBN: 978-605-2132-20-3*. İstanbul-Turkey: IBAD.
- Özçelik, C., ve Semerci, N. (2016). Disiplinler Arası Öğretim Yaklaşımına Dayalı Hazırlanan Öğretim Etkinliklerinin, Öğrencilerin Geometrik Cisimlerin Hacimleri Konusundaki Akademik Başarılarına Etkisi. *Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi Cilt: 26, Sayı: 2*, 141-150.
- Sağdıç, M., ve Demirkaya, H. (2014). Evaluation of Interdisciplinary Teaching Approach in Geography Education. *Elektronik Sosyal Bilimler Dergisi 13 (49)* DOI:10.17755/esosder.30182, 386-410.
- Tomlinson, B. (2012). *Materials Development For Language Learning And Teaching*. Cambridge University Press, 45.2., 143-179.
- Turna, Ö., Bolat, M., ve Keskin, S. (2012). Disiplinler Arası Yaklaşım: Müzik, Fizik, Matematik Örneği. *X. Ulusal Fen Bilimleri ve Matematik Eğitimi Kongresi 27-30 Haziran*. Niğde, Türkiye: Pegem.
- Ulum, Ö. G. (2014). Teachers' Views on "Yes You Can", The Ninth Grade English Coursebook For Public Schools. *International Journal of Languages' Education and Teaching December*, 132-148.
- Yanpar, T. (2005). Sosyal Bilgiler Dersinde Oluşturmacı Yaklaşımında Öğrencilerin Etkinlik Dosyalarını Yordayan Değişkenler. *Cilt:13 No:2 Kastamonu Eğitim Dergisi*, 513-526.
- Yıldırım, A. (1996). Disiplinlerarası Öğretim Kavramı ve Programlar Açısından Doğurduğu Sonuçlar. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*. 12, 89-94.
- Yıldırım, A., ve Şimşek, H. (2013). *Sosyal Bilimlerde Nitel Araştırma Yöntemleri* (9. Baskı). Ankara: Seçkin Yayıncılık.

EXTENDED SUMMARY

Science and technology, which occurred and developed in the 21st century, enables geography and other disciplines to cooperate. Developing information communication technologies enable people to communicate more easily with each other, to know each other's cultures, lifestyles and geographies better. At this point, geography education is an important field. While geography education aims to transfer geography subjects to future generations with a specific plan and program, these subjects also occupy an important place in English language learning. In this respect, the interdisciplinary approach has become important in many parts of the world and in Turkey in recent years.

In this study, qualitative research method was used to investigate the similarities and differences between English foreign language education and geography education. For this purpose, the similarities and differences between English education and geography education were examined in the context of curricula, textbooks, themes, achievements and materials. The population of the research consists of geography and English teaching programs and textbooks in the 2017-2018 academic year, while the sample consists of 9th grade English curriculum, 9th grade English textbook and 9th grade students. In the study, document analysis was preferred as the data collection method and the obtained data were analyzed with descriptive analysis method. Both the documents and the opinions of the students were evaluated in the research. Executed through. The programs and textbooks of both courses were compared taking into consideration the learning-teaching processes.

It is seen that there are similarities in many areas in the geography and English programs studied. While the elements used in daily life are mentioned during the teaching of English, it is observed that geography subjects are frequently used. Geography and English disciplines are similar in terms of course materials used. Maps, region and country pictures, cultural elements, general characteristics of countries, climate structures, travel routes, posters are some of them.

In the research, it is seen that the two disciplines interact with each other and even the two disciplines allow multiple perspectives provided by interdisciplinary education. It was determined that the content of both courses contained themes that were thought to be of interest to the students, including topics related to their lives. Both disciplines have grading keys for both self-assessment and peer assessment. In this respect, the evaluation methods are similar.

One of the important issues of interdisciplinary education is that subject consolidation is more effective thanks to similar themes in curriculum and textbooks. In this respect, it is seen that the gains of 5 units in the English curriculum coincide with those of the geography program. In the 9th grade English textbook, it is seen that there are more geography subjects in more themes than the program. In the program there was a similarity in 5 units, while in the English textbook this number increased to 7 units. This means that geography and English programs are a kind of complementary one another.

As a result of the analysis of the frequency of usage of geographical concepts and terms used in the 9th grade textbook in English, it is observed that 846 times geographical words were used and among these words the names of the world, city, places, travel, nature, food, professions, world wonders, earthquakes and countries were repeated. Frequent use of the words of geography is important in terms of showing the closeness of these two disciplines. In this study, while determining the cultural elements, Turkish culture, different country cultures, countries' climate, flag, location structure, clothing styles, economic activities, natural disasters and environmental disasters such as geographical factors are mentioned.

The views of secondary school 9th grade students about the similarity of subjects in geography and English classes are interesting. 81% of the students stated that geography and English subjects are similar and therefore it is useful for understanding the subjects. This is an important result in terms of the impact of interdisciplinary education.

As a result of the research results, it was seen that there are units, themes, terms and materials related to the discipline of geography in the 9th grade English curriculum and textbook. If the teaching tools used by both courses are used correctly from an interdisciplinary perspective, both English and geography disciplines will be positively affected. In order for this to happen, teachers of these two disciplines need to be aware of the situation. The exchange of knowledge by teachers in both disciplines by sharing their knowledge, teaching techniques and course tools with each other will strengthen interdisciplinary cooperation. Consciousness and willingness of teachers about this issue in schools will make education and training more meaningful and permanent.

It is important to take into consideration the readiness of the students regarding the interdisciplinary education approach in Geography and English curriculum. It should also be noted that geography and English programmes are compatible with the learning-teaching process and assessment steps as well as with the dimension of goals and achievements. Particularly in secondary and high schools, teachers' cooperation and sharing of experiences increase the success in terms of positive contribution of interdisciplinary education. Both geography teachers and English teachers need to receive in-service training on the interdisciplinary approach to education. While considering the interdisciplinary education approach; samples should be selected from simple examples used in daily life. In the context of interdisciplinary education in geography education, it is recommended to cooperate with the disciplines of history, literature, sociology, physics, biology and chemistry as well as English.